



Előterben

Járjanak elől...

NYÍRŐ GIZELLA

Nem okozott osztatlan sikert a lakosság körében az az önkormányzati döntés – igaz, csak nyolc jelenlévő képviselő szavazta meg – miszerint október 1-jétől a kommunális adón felül kell fizetnünk a szemétszállítási díjat. Eddig mindenki úgy tudta, a kommunális adó magában foglalja a szemétszállítást, a közvilágítást, az állati tetem elszállításának díját, majd az idén tudatosították bennünk, hogy a kommunális adó tulajdonképpen vagyonadó is! Pedig megyei viszonylatban kirívóan magas nálunk a kommunális adó összege. Mondják: az fizesse a szemétszállítási díjat, akinél a szemét keletkezik. Hát eddig milyen szemét után fizettünk, netán azok helyett is, akinél keletkezett ugyan szemét, de nem fizettek az elszállításáért?!

Nem arról van inkább szó, hogy az önkormányzat a lakossági terhek növelésével próbálja a költségvetési hiány okozta lyukakat betömni? A hiány csökkentésére több megoldás is kínálkozott: a művészeti oktatás visszaszorítása, óvodai csoportok megszüntetése, létszámcsoökkentés önkormányzati intézményeknél. Való igaz, ezen lépések megtétele bizonyos érdekeket sértett volna. De szerintem van még járható útja a kiadások csökkentésének. Ha a képviselők komolyan gondolják településük szolgálatát, ajánlják fel tiszteletdíjukat a köz javára! Példa erre Hajdúbágyos képviselőtestülete, amely az idei költségvetés elkészítésekor testületileg lemondott a tiszteletdíj felvételéről! Polgármesterünk azt mondja, hogy törvény írja elő a tiszteletdíj kifizetését. Ez rendjén van, azonban a felvételének megtagadását semmi sem tiltja!

Alkotótábor a teljesebb életért

A DERMÁK KHT. immár a 20. „Alkotó- és pihenőtábor” rendezte meg a kollégiumban, ahová a helyi, fogvatékkal élőkön kívül Debrecenből, Komádiból, Pusztataskonyból és a szerbiai Magyarokarszáról is érkeztek résztvevők augusztus 8-án, hogy teljesebb életet élhessenek. – A táborban 6 műhelyben kapcsolódhatnak ki a gondozottak, akikkel megismertetjük a gyöngyfűzést, foltttechnikát, bábkészítést, bórdíszműveskedést, csuhéfonást, agyagozást, de kipróbálhatják magukat az irodalmi színpadon is – tudtuk meg Pecséri Edit táborvezetőtől, aki elmondta, céljuk, hogy fejlődjenek a betegek ezeken a kreatív foglalkozásokon. A műhelymunkák mellett Nádudvaron fürdöztek, Nyíregyházán állatkertbe mentek. Hatalmas táborúzzel zárták a hetet.

Ha ősz, akkor tanév, betakarítás

Véget ért a nyár, megkezdődött az új tanítási év, nyakunkon az őszi betakarítás. Milyen plusz feladatokat ró ez a két dolog a rendőrségre? – fordultunk Vadász István rendőr-alezredeshez, a rendőrség helyettes parancsnokához.

– Mint minden évben, a tanévkezdés kiemelt feladatokat jelent a rendőrség számára, ezért külön intézkedési tervet dolgozunk ki erre az időszakra. Fokozott figyelmet fordítunk az iskola környékén közlekedőkre. Segítjük a gyalogos közlekedést a gyalogátkelőhelyeken, kiemelten figyelünk a szabálytalanul közlekedő, illetve parkoló autókra.

sokra. Derecskei viszonylatban különösen érvényes ez a gimnázium környékén szabálytalanul parkolóokra.

– *Hány helyen és meddig fogják felügyelni a forgalmat?*

– A tanévkezdés első hónapjaiban mindenképpen fokozottan fogjuk feladatainkat ellátni, természetesen, erőink függvényében. Nagy hangsúlyt fektetünk a már említett gimnázium környékén és a Templomkert előtti gyalogátkelőhely biztonságos közlekedésére. Az ellenőrzés főleg a tanítás előtt a reggeli, illetve a kora délutáni órákban, a tanítás befejezésekor várható.

– *Ha ősz, akkor betakarítás, terményszállítás. Ez utóbbi is*

kockázati tényező a közlekedés biztonság szempontjából.

– Valóban. Az intézkedések kiterjednek az őszi betakarítással kapcsolatos, szállítással összefüggő feladatokra is. Konkrétan ez azt jelenti, hogy részt veszünk gépjárműszemleken, például a Kasz-COOP-nál. Ilyenkor a rendőrségen kívül más hatóságok – tűzoltók, közúti felügyelet, munkavédelmi felügyelet – képviselői tekintik át mindenféle szempontból – műszaki állapot, okmányok érvényessége, tűzvédelem, munkavédelem – a felsorakozott – betakarító, rakodó, szállító – járműveket, illetve azok vezetőit. Erre azért van

szükség, mert ismerve a betakarítás okozta feszített tempót, a rendőrség nem akarja ok nélkül megállítani a gépjárműveket, inkább megelőzi az ilyen szemlékkel az ellenőrzéseket. Természetesen ez nem jelenti azt, hogy a szabálytalanul közlekedő szállító járműveket sárfelhordás esetén, vagy a rakományt nem megfelelően rögzítő, illetve takaró vezetőket nem fogjuk ellenőrizni. Itt hívnam fel a figyelmet az erőgépek tulajdonosainak, hogy 2005. július 1-től valamennyi, a közúton közlekedő betakarítást, szállítást végző gépjárműre kötelező az érvényes rendszám-tábla elhelyezése.

A DH kérdése: Mit szól a szemétszállítási díj változásához?



FEKETE MIHÁLYNÉ: Hallottam a lakosságtól az október elsejével életbe lépő rendeletről. Mélységesen felháborít. Szüntessék meg a kommunális adót, ugyanis eddig abban benne volt a szemétszállítási díj! Hogy fogják ellenőrizni azt, hogy hány kukát ürítettek ki egy évben egy adott ingatlan elől? Az is agályos, hogy nem egyformán keletkezik szemét a családoknál.



BALÁCSI JÓZSEFNÉ: Nem tartom jónak az új rendeletet. Úgy gondolom, jócskán megterheli majd a családok pénztárcáját! Azt javaslom, vonják le a kommunális adóból a szemétszállítási díjat, ami eddig benne volt. Azért sem örülök a díjnak, mert fűtési szezonban el tudjuk tüzelni az éghető hulladékokat, s csak az év kisebbik részében keletkezik nálunk elszállítandó szemét.



NAGY IMRÉNÉ: Nem értek egyet a bevezetésével, bár csak a saját véleményemet mondom el. Úgy gondolom azonban, hogy sokaknak a rosszállását váltja majd ki ez a külön díj, aminek az lesz a következménye, hogy szeméthalmazok árasztják el a várost! Kérdésem: ha eddig a kommunális adó magában foglalta a szemétszállítási díjat, ezután miért fizetünk majd?



SIPOS NORBERT: Hallottam arról, hogy október 1-től a kommunális adótól függetlenül kell majd fizetni a szemétszállítási díjat. Szerintem az alacsony jövedelműeket, a nyugdíjasokat jócskán megterheli majd ez a plusz kiadás. Nem mondanám, hogy ez a legelfogadhatóbb megoldás a költségvetési hiány csökkentésére, de kényszerűségről beletörődök.



ÁROS JÁNOSNÉ: Most először hallok róla. Egyedülálló, özvegy-asszony vagyok, sokallom a kukánkénti 210 Ft-ot. Nálam nem sok szemét keletkezik, még havonta sem gyűlik össze egy kukára való! Biztos vagyok abban, hogy a problémámmal nem állok egyedül! Remélem, a döntéshozók fontolóra veszik a rendelet megalkotásánál a családtagok számát is.



SZATMÁRI JÓZSEF: Hallottam a tervezett rendelet összel történő bevezetéséről. Ha rám is vonatkozik majd az intézkedés, annak nem örülök, tekintettel arra, hogy egyedül élek, a feleségem meghalt, nálam nem sok szemét keletkezik. Nagyon bírom abban, hogy mivel 70 éven felüli vagyok – 76 éves – nem köteleznek engem a szemétszállítási díj megfizetésére.



BÉKESI KÁROLY: Azzal semmi gondom, hogy aki megtermeli a szemetet, az fizesse a szemétszállítási díjat. De azért vezették be a kommunális adót, mert a szemétszállítási díjat nem lehetett adóként behajtani. Így mindenki fizette eddig is a szemétszállítást, csak más néven. Ezek után azonban a képviselőtestület számoljon csak el saját lelkiismeretével!



BENEDEK BARNABÁSNÉ: Nem tölt el örömmel az, hogy a kommunális adón felül kell fizetni a szemétszállítási díjat. Számunkra ez annál is inkább pénztárcaterhelő, mert a tanévkezdés kiadásai után jön a fiam szalagavatójának a költsége. Nem volt „fair” ez az egyoldalú szerződés módosítás! Úgy lett volna igazságos, ha megosztják velünk is az elképzelést!

Tudni illik: a szemétszállítási díjról

JANTYIK ZSOLT

Az egyik nyári testületi ülésen, ahol a szemétszállítási díjjal kapcsolatban is döntöttünk, felvetettem, hogy, jó volna, ha közérthetően tájékoztatnánk Derecske lakosságát, arról, mit jelent ez a változás, mert ha nem értik meg, fölösleges feszültséget keltünk az emberekben, - nem mintha nem lenne elég bajuk egyébként is. Azt gondoltam, hogy erre polgármester úr, vagy az akkori megbízott helyettes jegyző lenne a legelhivatottabb, de a testület végül is

rám bízta e „nemes” feladattal. Ebben a témában igen hálátlan feladat a tájékoztatás, - nem is volt túl rá túl sok önként jelentkező, - elsősorban azért, mert az elmúlt tizenegynéhány évben elődeink, részben jó indulatból, részben praktikumból, vagy nem is tudom miért, a szemétszállítással kapcsolatos dolgokat mintha egy kicsit túlbonyolították volna. S ez még a kisebb baj, nem magyarázták el rendesen az embereknek, nem tették érthetővé. Azt hiszem, jelenleg így vagyunk ezzel a legtöbb dologgal városunkban. En-

nek pedig előbb – utóbb véget kell venni, hiszen ez senkinek nem jó.

Mit értek ezen?

A fő probléma az, hogy keveredik a fejekben a kommunális adó és a szemétszállítási díj fogalma.

A kommunális adó egy adó, amit az ország összes önkormányzatának joga beszedni, hiszen szükség is van rá, - városunkban is ebből fedezzük pl. a közvilágítás költségeit, ebből épülnek az utak, járdák és forrása lehet a települést érintő

egyéb költségeknek, illetve fejlesztéseknek.

A szemétszállítási díj, ahogy nevében is benne van, nem adó. Egy olyan díjforma, amit közszolgáltatásért fizetünk mindannyian. Ilyen jellegű díj például a vízdíj, gáz- és a villanyszámla díjak. Tehát nem sorolható az adóformák közé, hiszen szolgáltatás. Ezt a szolgáltatást nálunk a debreceni AKSD végzi. A lakosság által fizetett szemétdíjhoz a város minden évben hozzájárul. Ebben az évben ez az összeg közel 19 és fél millió forint. Téves tehát az a nézet, hogy

a lakosságra akarná az önkormányzat hárítani a szemétszállítási költségeit. Ellenkezőleg, ehhez a díjtételhez, nem háztartásonként, hanem személyenként, kb. 19 000 forinttal járul hozzá. (2005-ben a települési szilárd hulladékkal kapcsolatos hulladékkezelési helyi közszolgáltatás teljes díja: bruttó 32 856 650 forint.)

Sokan keverik

Tény, hogy sokan keverik a szemétszállítási díjat a kommunális adóval. Ez valószínűleg azért is van, mert a város szedte be eddig ezt a díjat is a kommunális adóval együtt. Adóként szolgáltatási díjat nem szabad beszéd-

ni! Ha ez régebben mégis így lett volna, az bizony minimum szabálytalanul történt, minden esetre a biztos, hogy ilyen a törvény – tudomásom szerint – jelenleg nem enged meg. Ezt a keveredést meg kell szüntetni, - ez történik most. A szemétszállítási díjat ezek után az AKSD szedi majd be, még-hozzá úgy, hogy szerződést köt minden féllel, akit a szemétszállítás érint. A költségek beépülnek a mostani szemétszállítási díjba, ami városi szinten kb. 3 millió forintot jelent éves lebontásban. Ez egyben a város közösségének megtakarítása is, amely segíti a város talpon maradását az egyre növekvő költségek mellett.

Kálló Menti Nyár: színes volt

„Jövőre ugyanitt, ugyanígy!” – ezzel a mondattal zárták tavaly az első alkalommal megrendezett Kék Kálló Menti Nyarat, és az ígéretekhez híven a mostani rendezvénysorozat is színesre sikeredett.

Az eső hol zuhogott, hol elállt, így vagy a szabadban, vagy bent a művelődési házban gyűltek össze a szórakozni vágyók. Az első napon a középkort elevenítette fel a Debrecenből érkező Arany-Keresztes Lovagok Egyesülete: korhű ruhákba öltözve ismertették a lelkes közönséggel az akkori fegyvereket, sőt még azt is megmutatták, hogyan harcolt egy középkori lovag. Nagyon nem fázhattak a megjelentek, hiszen több tűznyelő gondoskodott a tűrhető időről a templomkertben. A lovagi hétpróbán bizonyíthattak a bátor derceskeiek: szerelmet kellett vallani a várúrnőknek, célba dobni, egymással megvívni, de volt sok más akadály is. A legjobbnak Orbán Lajos bizonyult, aki most kezdi meg középiskolai tanulmányait a Rákócziában. Sajnos a beígért fáklyás felvonulás elmaradt a hirtelen jött szakadó eső miatt, akárcsak a boszorkányégetés.

Másnap felpozícióba a közönség, mikor a Valcer tánc-együttes lépett pódiumra latin táncokkal, de itt volt az ACDP csoport is, és tovább fokozta a hangulatot a kong-a show és capuera. Bárki bemutathatta énektudását a kareoken, a közönség Varga Debórát ítélte a legtehetségesebbnek. Az extrém sportok kedvelői sem unatkoztak, hiszen láthatunk biciklis mutatványokat, gördeszkashowt, a férfiak pedig bizonyíthattak az első derceskei szkander bajnokságon.

A koncertek szerelmesi igazi csemegét kaptak. Hatalmas volt tömeg, a fiatalok magukból kivetkőzve örvongtek a nagyszínpad előtt a Gigszer, Charybdis, 0690 és a Kódex ritmusaira. A rendezvény utolsó napján a komolyabb műfaj kedvelői örülhettek igazán a musical varázson: hatalmas sikert aratott Tóth Csilla és Tóth Csaba, valamint a Tread Over Shouse Egyesület, és jogosan fogtuk a hasunkat az Alföld színpad bohózatain.



Székelykeresztúri fúvósok a Sátorkertben
Fotó: Nyíró Gizella

Székelykeresztúr is kitett magáért

Augusztus 20-án előestéjén rendezték meg a Szent István napi Újkenyér ünnepet, ahol a helyi folklór csoportokon kívül Téperől, Mikepércsről, Konyárról, Sárándról, Hajdúbagosról érkezett szereplők is színesítették az est programját. Idén először székelykeresztúriak is voltak közöttük, és ismét meglátogattak minket testvérvárosunk, Székelykeresztúr küldött-sége.

A bocskais és keresztúri fúvósok közös produkciója után indult a hagyományos felvonulás nem hagyományos útvonalon. Idén csupán az orvosi rendelőtől tudott indulni az ünnepi menet a templomkertig a Kőztársaság utca rövid szakaszán, de még így is nagy szükség volt a rendőri irányításra. Ezután az ünnepélyes megnyitóra került sor.

– A haza nem pusztán táj! Egészséges nemzet a saját múltjából is erőt tud meríteni. Istvánnak egy erős és független államot köszönhetünk. A történelem őt igazolta, hiszen mi, magyarok otthonra találtunk Európában. István illesztett be minket ide, amikor elfogadta a földrészesedést és kereszténység hagyományait. Az ő tettei ma is példaként állnak előttünk – mondta Csátó polgármester, aki után testvérvárosunk képviselőjében Csáka József is szólásra emelkedett: – Mindig szeretettel jövök a magyar testvérek közé. Más nép nem is törődik elcsatolt honfitársaival, de itt érzem, az igazságtalan határnál erősebb a ti szeretetetek. Magammal hozom a harghítai málnások illatát, az ott élő nének és bácsik ajkáról már-már elcsukló népdalokat, hiszen egyek vagyunk.

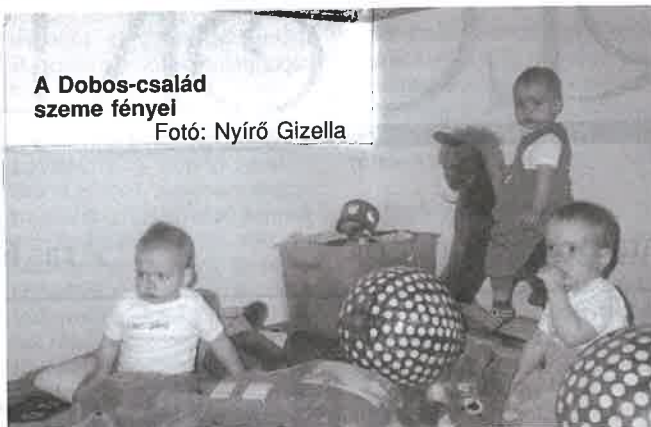
Ezt követően a nagyanyáink sütötte kenyeret adták, –illetve szentelték meg a helyi egyház vezetői: minden jelenlévő kapott egy falatot, majd különböző együttesek szórakoztatták az egybegyűlteket. A dán Halbardiars tánc- és énekegyüttes majd egy órási előadással lepte meg a közönséget, de volt operettgála, sőt utcaból is a székelykeresztúri 3+1 zenekarral. Fél 12-kor látványos tűzijáték következett, majd folytatódott a mulatság hajnalig.

Szépek és okosak a hármaskörök

Nem kerek születésnap, hanem tizenhat hónapos korukban látogattuk meg városunk leendő hármaskörösait: Dobos Kittit, Odett és Ottiliát.

A már tíz kilogrammos súlyt elérő kislányoknál nyoma sincs annak, hogy koraszülöttek. Megfázáson kívül betegségek sem voltak, nemrégiben pedig meg is keresztelték őket. Már mindannyian járnak, birtokba vették az egész lakást, ahol csak tehetik, mindenütt megfordulnak. Bizony, jócskán adnak munkát a törekény anyukájának, akire ráfér a munkaügyi központ és az önkormányzat által biztosított, napi 8 órában besegítő Anita. (Dobosné Erzsike aggodalommal jegyzi meg, nem tudja mi lesz jövőre, hiszen Anitára csak év végéig számíthatnak, a fiatal gondozó férjhez megy, ráadásul nem itthon!)

Ott jártunkkor éppen reggeli után voltak a kis virgók: a játszósobában ízlése-



A Dobos-család szeme fényel

Fotó: Nyíró Gizella

sen kialakított szobában foglalták le magukat a lányok: Kitti lovagolt, Oti olvasott, Odett labdázott.

Hárman hatfelé

Mint az anyuka elmondta, csemetéi már önállóan reggeliznek: etetőszékben „önkiszolgálják” magukat. Kedvencük a vajás kifli parizerrel, kakaóval. Amúgy már „mindenevők”, mivel van foguk, nem kell pépesíteni az ételt,

ugyanazt eszik, amit a család többi tagja. A kanalizáció azonban még besegítenek a felnőttek. Mivel naponta ebéd után egy órát alszanak, nagy odafigyelést igényelnek, mert három hatfelé mennek! Szerencsére, az éjszakát végigalusszák – mondja szeretetteljesen anyukájuk.

Jellemző vonások

Az idegen számára rejtély, hogyan tudja megkülönböz-

tetni őket a családban, azonban nekik ez könnyen megy. Arra kértem Erzsikét, egy-egy jellemző vonást emeljen ki a lányokról. Akkor lássuk! Odett büszke, kitartó, alaposan megfigyel mindenkit, ő az, aki a családban mindenkiről, mindent tud. Otília nagyon szeret olvasni, roppant barátságos, akár még újságíró is lehet, mert az utcán mindenkiel „parolázik!” A legelevenebb Kitti, ha elindul reggel, estig meg sem áll! Valószínű, sportoló lesz! – büszkélkedik anyukájuk a kicsinyekkel.

Az utcán még mindig babakocsival közlekednek, ha a Templomkertben, vagy a játszótéren megállnak, mindegyikükhöz kell egy-egy felnőtt, mert elbitangolnának. Előfordul, hogy a játékokon összevesznek, mert nincs minden játékból három – nem is bírnák anyagilag – ezért aztán mindig kell egy békebíró, aki valami mással eltereli figyelmüket.

Verbunkosok határon innen is túl

FEGYVERNEKI GERGŐ

Nagyszabásúra sikeredett a Szivárvány kétnapos fesztiválja, amelyre a számtalan hazai néptáncoson kívül Erdélyből és Felvidékről is érkezettek fellépők – ezrek vonultak ki a látványos programokra.

– Jöjjenek bátran mulatni, hiszen duplán ünnepünk: most 30 éves a Szivárvány és most van az ötödik nemzetközi verbunktalálkozó is – invitáltak a legények, míg a lányok egymás haját fonták. Borkóstolás, desszertek, kézműveskedés kicsiknek, és persze néptánc a javából, ami több mint 5 órára sikeredett csak az első napon.

– A jubileumi műsor kedvéért visszahívták az egykori táncosokat is, hogy együtt emlékezzünk a régi szép időkre. Én már 10 éve abba-

hagytam az aktív táncolást, nincs időm a munkám, meg a gyerek miatt, de most is szívesen öltöttem fel a hagyományos ruhát s rájöttem, hogy még mindig hiányzik a tánc – mondta Sipos Tünde.

Az együttest 1975-ben alapította még Csik István, így igazából „csak” 14 éve vezényli a táncosokat Békési András, de mint mondja, a sok munka, utánajárás, kitarás miatt úgy érzi, mintha sokkal régebb óta lenne a csoport élén. – Célnk, hogy a fiatalok tiszteljék a hagyományokat, szeressék a népi kultúrát. Értékközlést adunk számukra a mai társadalomban. A mi együttesünk olyan önszerveződő közösség, mely feladatának tekint a helyi, a hajdú-bihari, a Kárpát-medencei magyarság néphagyományainak felkutatását, s azok őrzését – jelentette ki Békési, akinek köszönhetően ha-



Fontos a hagyományok ápolása

Fotó: Nyíró Gizella

táron innen és túl egyaránt ismert lett a Szivárvány.

Az erdélyi Ördögboroda tagja, Barok István kerekén 10 éve táncol, de hogy pontosan hányadszor jár Derecskén, azt nem tudta megmondani. – Ilyenkor mindig derceskei táncosok fogadnak be minket éjszakára, szeretem ezt az életformát. Ha ők jönnek át hozzánk, nálunk alszanak.

Vasárnap már kora reggel toboroztak a táncosok a város utcáin lovas huszárok segítségével. Eljártunk az egykori besorozást is több ezer néző előtt, s közben Antal Szabina elmagyarázta nekünk, hogy bizony ez nem mindig volt kellemes. Ő egyébként 11 éve táncol a Szivárványban, és hisz a közösségformáló erejében.

Dínomdánom és karnevál

Az ország minden pontjáról gyűlt össze az a közel 400, fogatokkal élő ember, akik mulatozásától volt hangos a helyi lakodalmas ház augusztus 19-én, pénteken. Másnap a virágkarneválra is bementek az ápolóikkal – a teljes élethez mindenkinek joga van.

Hintóval kocikáztak a város utcáin kora reggel, majd egy esküvőre is sor került. Na nem igazira, „csupán” egy álszertartás volt; a vőlegény és a menyasszony is sérült. Minden évben vannak hasonló kirándulások, melyek alkalmával betekintést nyerhetnek a betegek a „nagyvilágba”. Most a bihari lakodalmak felelevenítésén dolgoztak kö-

zösen Komádi és Derecske szociális otthonainak munkatársai. Kora reggel hintóval vonultak az utcákon végig, majd a helyszínen élőzenére hatalmas mulatozásba kezdtek a vendégek. Csigaleves, sült tyúk és kemencébe főtt töltött káposzta – ez volt az ünnepi menü. Az „ifjú pár” ünnepi díszben érkezett, és a „násznap” tagjai közül is többen bihari népviseletet öltöttek.

Nyaranta ilyen alkalomkor egy-egy tájat, vagy szokást mutatunk meg a betegeknek. Most a bihari népszokásokat elevenítjük fel nekik – mondta el érdeklődésünkre Telegdi Imréné, az ÉFOÉSZ Hajdú-Bihar Megyei egyesületének elnöke.



Megadták a módját...

Fotó: Nyíró Gizella

Áldott kezek áldott munkája

Az idei Szent István napon kérdéses volt, hogy lesz-e újkenyér vagy sem, de aztán Zöld Gyuláné Margitka egy-maga vállalta a 4 darab kenyér elkészítést. Ellátogattunk mi is a nyugdíjas nénihez, hogy betekintést nyerjünk a kullisszatitkokba.

– Hol tanulta Margitka néni a kenyérsütést?

– Háromgyerekes közepparaszti családban születtem, a szülők saját földjeinken dolgoztak: növényi termeszettek, állatokat tartottak. Természetesen nekünk, gyerekeknek is be kellett segítenünk, főképp a kenyérsütésekbe, amit drága anyámtól tanultam. Akkoriban egy lánynak nem csak kellett, de kötelező volt megtanulnia a kenyérsütés fortélyait.

– Egy időben mindennap megsütötte a ház asszonya a kenyeret, cipőt, sőt még házi tejfőzős lángost is, de ma már csak ünnepnapokon melegíti be kemencéjét.

– Szoktak hozzám járni iskolások is, hogy megmutassam nekik, miként megy ennek a menete. Legutóbb

egy 54 fős osztályt vendégelttem meg. Két fiam született, így velük e téren nem nagyon tudtam foglalkozni, de a 4 unoka között vannak lányok is. Na nekik biztos, hogy megtanítom, hogyan tudnak csipolni igazi kenyeret! Nem mindig csak bevásárlóközpontozni kell, a férjünk majd biztos örülni fog egy kis saját készítésű ételnek is. Tagja vagyok a helyi kézműves-körnek, mint kenyérsütő. Számomra fontos a hagyományok továbbörökítése.

– Avasson be a kullisszatitkokba: hogyan készül az igazi házi kenyér?

– A lisztet a sütést megelőző napon kell előkészíteni. – Aztán a lisztet a dagasztóteknőbe szitáljuk – szól közbe a ház ura, akit, úgy látszik, Margitka néni jól benevelt. – Bizony, és akkor itt van a kovászolás – veszi vissza a szót Margit néni – ez a sütés legényesebb feladata, majd a dagasztás. Ezt sem bírom a véletlenre, én készítettem a dagasztó ruhámat is. Sülés közben nagyon fontos, hogy húzgáljuk meg a kenyeret – mondta.

Oázis Ifjúsági Ház és Mozi

Derecske, Köztársaság út 109. Információ: (+36-20) 9981-624

SZEPTEMBERI MOZIMŰSOR

Szeptember 6., kedd, 20.00 óra
Sin City. Szinkronizált amerikai akció-thriller

Szeptember 13., kedd, 20.00 óra
Mr. és Mrs. Smith
Amerikai akció-vígjáték

Szeptember 20., kedd, 20.00 óra
Galaxis útikalauz stopposoknak. Angol sci-fi – vígjáték

Szeptember 27., kedd, 20.00 óra
Tűzdráma. Amerikai thriller

Október 4., kedd, 19.00 óra
(Októbertől az előadások 19.00 órakor kezdődnek!)

A csajom apja ideges. Amerikai családi vígjáték



Bakk Lajos derecskei horgász augusztus 17-én a derecskei kiserdei víztározóból fogta ki ezt a gyönyörű halat. A busa méretei lenyűgözőek: súlya 17 kilogramm, hossza 95 centiméter, legnagyobb kerülete pedig 73 centiméter. Gratulálunk e szép rekordhoz.

Fotó: Vida Anna

Visszamondják–e a bérleti szerződéseket?

Utcai szöbeszéd tárgya, hogy a Kasz–Coop Kft. kezdi visszamondani a földbérleteket. A hír valóságtartalmanak jártunk utána.

Tóth Sándor agrármérnök a cég részről a következőket mondta el: – Az, hogy visszamondjuk a szerződéseket, nem állja meg a helyét. Azon területek esetében melyeknél hosszú idejű haszonbérlettel rendelkezünk meggyőződésünk, hogy fenn tudjuk tartani a termelést. A rövid távon lekött területek esetében vannak több szempontból (talajadottság, méret, elhelyezkedés) gyengébb minőségű területek, amelyeken nem igazán valószínűsíthető eredményes növénytermesztés. Ezért aztán elgondolkodtató a társaság számára, miként tudja az elkövetkező időszakban alternatív módon hasznosítani azokat a területeket. Ha nem találjuk meg azt a kiutat, akkor akár a bérlet felmondása is szóba jöhet ezeken a területeken.



Nagy fa. Ha van nagy könyv, akkor ez a nagy fa. A kép nem adja vissza teljesen, milyen gyönyörű ez a fa. Felvetődött már nem egyszer, hogy védetté kellene nyilvánítani. Kérdésünk: hogyan kell ezt elindítani? (Tálalós kérdés is lehetne: hol található ez a fa? Megoldás: a „kisegítő iskola” udvarán.)

Elismert fúvósok

A Bocskai István Általános és Művészeti Iskola fúvós zenekara is fellépett az augusztus 20.-i debreceni virágkarneválon. Első itteni bemutatkozását a zsűri különdíjjal jutalmazta.

Új jegyzője van a városunknak

BENÉNÉ KASZÁS ERIKA

Ikldőné Szilágyi Katalin, Derecske új jegyzője augusztus 15-én kezdte meg munkáját. A képviselő-testület augusztus 10-én, egyhangúlag választotta meg nyílt testületi ülésen a közel húsz éve a hivatalban dolgozó, eddig aljegyzői teendőket ellátó szakembert. A DH első munkanapján kereste meg a jegyzőasszonyt.

– Nehéz döntés volt az, hogy beadja pályázatát?

– Első vonalban állni sokkal nehezebb. Ami mégis segített a döntésben: nem ismeretlen számomra a szakterület, hiszen aljegyzőként többször volt alkalmam helyettesíteni a jegyzőasszonyt, a múlt év szeptember 30-a óta pedig egyidejűleg láttam el az aljegyzői és a jegyzői feladatokat. Másrészt biztattak az apparátus dolgozói és a képviselő-testület tagjai közül sokan. Éreztem magamban annyi erőt, szakmai ambíciót, hogy az első számú vezetői helyért megmerítessem magam. Két évtizede dolgozom lassan a hivatalnál, itt kezdtem a közigazgatási pályafutásomat. 1992 óta általános jegyzőhelyettesként, majd 1994 óta – egy szakmai pályázat után – aljegyzőként dolgozom. Büszke vagyok arra, hogy ennek a csapatnak vagyok a tagja, és most már a vezetője.

– Mi a jegyző feladata, hatásköre?

– Nagyon sokrétű, a jogszabályok által szigorúan meghatározott. Nagy felelősség, amely három nagy területet ölel fel. A jegyző vezeti a hivatali szervezetet, azaz a Polgármesteri Hivatalt, az önkormányzat szervezetei működésének /iskolák, kht-k stb/ és a képviselő-testületi döntések törvényességének öre, működési feltételeik biztosítója.

Ezen kívül hozzá tartozik még az államigazgatási hatósági jogkörök gyakorlása. E három terület egyformán fontos, nem lehet egyiket sem kiemelni, irányításuk jól működő szakapparátus nélkül lehetetlen. Fontos, hogy a lakosság megismerje az önkormányzat működését, a jegyző és a hivatal tevékenységét, a polgármester és a képviselő-testület feladatmegosztását, jogkörét. Csak így várható el, hogy javuljon a rólunk alkotott kép.

– Hogyan képzeli el ennek megvalósítását?

– Mindenképpen szemléletváltás szükséges hozzá. Elegendhetetlen, hogy a kor követelményeinek megfelelő hivatal legyünk. Ehhez a változáshoz bennem és a dolgozóknak is megvan a belső igény, egyformán gondolkodunk az előttünk álló lehetőségekről. Az ügyfelek számára is nyilvánvalóvá kell válnia hamarosan egy másféle minőségpolitikának. Azt akarjuk, hogy jól benyomással, pozitív képpel távozzanak. Ehhez segítséget bevezetendő új törvény, amely a közigazgatási hatósági eljárás és szolgáltatás új szabályait tartalmazza. Szigorú szabályozókat vezet majd be, végrehajtása nemcsak a jegyzőre, hanem a hatósági

munkát végzőkre is nehéz feladatot ró. E törvény szellemében az ügyfél és a hatóság egymás partnere, a közigazgatás szolgáltatás, amely csak akkor működik, ha megfelelő és egyidejű a tájékoztatás és a felkészítés mindkét partnernél. A Derecskei Hírekben megjelent tájékoztatók már ezt a célt szolgálják, illetve tervezzük még, hogy a város honlapjáról hamarosan letölthetők lesznek majd az ügyintézéshez szükséges nyomtatványok. Reményeink szerint nem kell többször fáradni az ügyfeleknek, kevesebb idő alatt, kulturált körülmények között intézhetik ügyüket.

– Ha csak az ön által gyakran használt kulcsszavakra figyelek, (csapat, minőség, partnerség, szolgáltató közigazgatás, külső intézménykép) egy valóban eddig nem tapasztalt modern felfogású vezetői technika jelenik meg a városvezetésben.

– Ez a fajta szemléletváltás nemcsak az én belső igényem. Az itt dolgozók is érzik ennek szükségességét és az új feladatok is megkövetelik. A szervezete fejlesztésre mindenképpen szükség lesz, egyre több speciális szaktudást igénylő feladatkört kapunk, amelyek ellátása jelenleg nem megoldott. Célunk, hogy olyan derecskei fiatalokat foglalkoztas-

sunk, akik alkalmasak erre. Ilyen a közbeszerzés, a kistérségi feladatok. Nem közvetlenül a jegyzőtől függ, de növelni kell a pályázati lehetőségek kihasználását, a város kistérségi szerepének erősítését.

– Melyek az azonnali, sürgős feladatok?

– Minden terület igényli az azonnali intézkedést. A napi munkán túl azonban gondoskodni kell az előbb említett szervezeti változtatásokról, el kell kezdeni a felkészülést a választásokra és az új szabályokra épülő hatósági jogalkalmazó munkára. Fontos feladat az önkormányzat gazdasági egyensúlyának fenntartása, és haladéktalanul meg kell kezdeni a helyi választást követő új kistérség kialakítására benyújtandó kezdeményezés kidolgozását. Addig is mindent meg kell tenni a jelenlegi kistérségben a város érdekérvényesítő szerepének erősítéseért.

– Mennyi idő múlva fogja érezni a lakosság azt, hogy új jegyzője van Derecskének?

– Örülök, és büszke vagyok arra, hogy derecskeiként és szülővárosomban végezhetem ezt a munkát. Fél évre gondolok, ennyi idő alatt kell, hogy látszódjanak annak a változásnak a jelei, amit a jövőben el szeretnék érni.

Nyolcan pályáztak a posztra

Mint azt Csátó István polgármesteről megtudtuk, Kovács Károlyné jegyző munkaviszonya közös megegyezéssel megszűnt, ezért pályázatot írt ki a képviselő-testület jegyzői állás helyre, mely 2005. július 15-én jelent meg a Belügyi Közlönyben. Nyolc pályázat érkezett, s ezek közül négy felelt meg

a kiírásnak. /A többieknek hiányzott az öt év közigazgatási gyakorlat./ Az Ügyrendi Bizottság három pályázó személyes meghallgatását javasolta a képviselő-testületnek, melyre augusztus 10-én került sor nyílt testületi ülésen. A testület tagjai mellett a lakosság és a hivatali dolgozók is képviseltették magukat,

így körülbelül harminc fő hallgatta meg a jelöltek szóbeli kiegészítéseit. Mind a képviselők, mind pedig a jelenlévő lakosság részéről megfogalmazódott az az igény, hogy amennyiben pályázata megfelel a kiírásnak, úgy helyi lakost kell választani. Ezek után került sor a szavazásra és a döntésre.

Jegyző voltam Derecskén!

Kovács Károlyné nyugdíjba vonulása miatt a város képviselő-testülete május 16-tól az új jegyző kinevezéséig felkért a jegyzői feladatok ellátására, így ha csak rövid ideig is – 3 hónap – jegyző voltam Derecskén. Azt mondják, az idegen szem gyakran olyan dolgokat is észrevesz, amik a helyi emberek számára nem tűnnek fel, így kicsit a külső szemlélő szemével látottakról tapasztalataimat az alábbiakban összegzem.

Előjáróban szeretném hangsúlyozni, nem nálam van a bölcsek köve, így nem biztos, hogy mindent jól láttam, tapasztaltam, de 35 év közigazgatási tapasztalattal a hátam mögött, úgy gondolom, erkölcsi kötelességem jobbító szándékkal gondolataimat papírra vetni és ezzel is segíteni az újonnan kinevezett kollégát és (remélem) a várost is.

Első és legfontosabb tapasztalatom az, hogy a város bölcsen választott 2002-ben, a képviselő-testület összetétele nagyon jó, alkalmasak lesznek – talán 1-2 kivétellel – a városért lobbizni. Hogy ez

mégsem igazán sikerült? Magyarázható lehetne ez az önkormányzatok ezidőtájt való alulfinanszírozottságával, a nem megfelelő adottságokkal és még ezer és ezer kifogással, de én őszintén megmondom, nem értem az okát. Nem értem, hogy a környék legvállalkozóbb szellemű lakosságával rendelkező város miért nem fejlődik az elvárható szinten, miért van annyi sáros-poros utca, az önkormányzat tulajdonában lévő épületek felújítása miért marad el évről évre, miért megoldatlan – több helyen is – a csapadékvíz elvezetése, miért nem a kistérség központja Derecske, miért nincs egy jó – a város fejlődését segítő – városrendezési terv, a városháza miért nem a Városháza utcai épületben van. Sorolhatnám a miérteket, de a köztisztviselőnek nem ez a feladata, hanem, hogy megoldást keressen – javasoljon – a problémákra.

Szerintem első és legfontosabb feladat olyan koncepció, városrendezési terv megalkotása, amely – a helyi lakosság,

a vállalkozói réteg elképzelését is tartalmazva – hosszú távra megalapozná a fejlődés irányát. Ezután meg kellene határozni a tervek megvalósításának fontossági sorrendjét, és ezekre pályázni, ezekre koncentrálni a város fejlesztésre fordítható pénzeszközeit úgy, hogy a saját forrást csak a pályázatok önerejéhez lehessen felhasználni.

Nem véletlenül hangsúlyozom a pályázatokat – beleértve a hazai és uniós pályázatok is – mert meggyőződésem, hogy önerőből, saját pénzből nagyobb beruházást finanszírozni nem szabad. /Itt jegyzem meg, hogy mindenképpen alkalmazni kellene 1-2 embert, akinek „csak” az lenne a dolga, hogy a pályázatokat figyelje, mindenre amire csak lehetséges készítsen el a pályázatot, azokat „menedzselje le”./

Sokat veszít és veszíthet a város ha nem Derecske lesz a kistérség központja. Itt most a legfőbb feladata a városnak, hogy a kistérségi feladatokat vállalja fel – térségben gondolkodva – kezdeményezzen,

álljon e kezdeményezések élére, és ezek után kérje a kistérségi központtá való kijelölését.

Nem hallgathatom el azt sem, hogy – az eddigiekkel ellentétben – bátrabban hozzá kell nyúlni egyes bevételt növelő, illetve kiadást csökkentő tételekhez (szertartások felülvizsgálata, kommunális hulladék elszállítása stb.) melyek persze mindig ellenállásba ütköznek. Jó néhány kedvezményt, mentességet felül kell vizsgálni és ha indokolt megvonni, ne kedvezünk 50-100 embernek a többi 9300 terhére, még akkor sem, ha tudom, hogy egyes rétegek érdekérvényesítő képessége többszöröse a másokénál.

Látható, hogy a fentiek egyáltalán nem politikai kérdések, de tudom, mindenből – így a fentiekben leírtakból is – lehet pártpolitikát gerjeszteni, aki ezt teszi, váljon egészségére. Rengeteg feladat vár a városra, annak vezetésére, a megválasztott kollegára. Kívánok nekik, Derecske minden polgárának erőt, egészséget, türelmet.

Illés Tóth József,
címzetes főjegyző

Megköszönjük

Megköszönjük Telegdi Imréné Manyikának, az EFOÉSZ (Értelmi Fogyatékosok Országos Érdekvédelmi Szövetsége) Hajdú-Bihar megyei szervezete elnökének a segítséget és támogatást, amit évek óta folyamatosan nyújt

iskolánkunknak. Legutóbb gyermeknapon szó szerint vendégül láttak bennünket Debrecenben, a Vidámparkban egy teljes napra.

Zákány Józsefné
munkaközösség-vezető

Ismét győztek

A Brilla-Benedek-Gaz triónál is bebizonyosodott: három a magyar igazság! Az idei bajnokságban harmadik győzelmüket szereztek meg az augusztus

19-20-án, Kazincbarcikán megrendezett Off-Road versenyen.

Gratulálunk a dobogó legfelső fokára jutott terepjárósnak!

Anyakönyvi hírek

Születtek

Július 9. **Csizmadia Réka** Csizmadia József–Loós Erzsébet
Július 19. **Molnár Adél** Molnár László–Nagy Viktória
Július 29. **Mikola Tábíta** Mikola Zoltán–Milár Hajnalka
Augusztus 3. **Porkoláb Ákos** Porkoláb János–Hegedűs Ildikó
Augusztus 7. **Nagy István** Nagy István–Szabó Aranka
Augusztus 7. **Szabó Ferenc Martin** Szabó Ferenc–Kaszás Erika
Augusztus 9. **Kiss Mira Kata** Kiss Zoltán–Kiss Andrea
Augusztus 16. **Fegyverneki Ádám** Fegyverneki Lajos–Csécsi Erika

Házasságkötések

Július 30. **Házi Anikó–Varga Lajos**
Július 30. **Tallódi Mária–Szabó Ferenc**
Július 30. **Szöllősi Andrea–Csécsi Péter**
Augusztus 6. **Csahóczi Anikó–László Imre Zsolt**
Augusztus 6. **Koncz Beatrix–Rácz Norbert**

Halálosetek

Július 21. **Nagy Sándor** volt Derecske, Mátyás K. u. 26. (79 éves)
Július 23. **Kalmár Sándorné** (született: Tóth Mária) volt Derecske, Arany J. u. 46. (81 éves)
Július 23. **Bíró Sándorné** (született: Rácz Terézia) előzőleg volt Derecske, Tüzér utcai lakos volt Tépe, Dósa Gy. u. 46. (84 éves)
Július 28. **Kiss Sándor** volt Derecske, Irinyi u. 9. (67 éves)
Július 31. **Hegedűs Gyula** volt Derecske, Dr. Mustó S. u. 14. (88 éves)
Augusztus 16. **Harangi Lőrinc** volt Derecske, Mórincz Zs. u. 19. (46 éves)
Augusztus 17. **Horváth Kálmán** volt Derecske, Semmelweis u. 57. (44 éves)
Augusztus 20. **Börccsök József** volt Derecske, Nyárta u. 16. (65 éves)
Augusztus 22. **Kerecsenyi Imre** volt Derecske, Semmelweis u. 8. (67 éves)
Augusztus 22. **Horváth Imre** volt Derecske, Bezerédi u. 6. (79 éves)

Kosaras-felhívások

A Derecske Ifjúságáért Egyesület szervezésében 2005. szeptember 10-én, (szombaton) reggel nyolc órától 12 óráig Kosárlabda Bajnokság megrendezésére kerül sor, a derecskei Városi Sportcsapokban. A rendezvény médiatámogatója a City Rádió. A szervezők várják női, férfi és vegyes csapatok jelentkezését, korosztálytól függetlenül. Érdeklődni és jelentkezni Pápa Krisztián-nál lehet a 06 70 3840484-es telefonszámon.

A Derecske Ifjúságáért Egyesület célul tűzte ki a kosárlabdasporton belül az utánpótlás nevelés elindítását is. Az ideális tanévkezdést követően, szeretettel várják a kosárlabda iránt érdeklődő – tíz évesnél idősebb – gyerekeket az edzéseken, ahol megismerkedhetnek kicsik és nagyok egyaránt a labdajáték rejtelmeivel. A szülőknek ez ügyben tájékoztató jellegű szülői értekezlet megrendezését is tervezik (ennek időpontjáról a későbbiekben adnak tájékoztatást) valamint, egy létszámfelmérő kérdőívet is szétküldenek majd az egyesületi tagok, ami a gyerekek sportolási aktivitását ill. igényét hivatott felmérni.

Jó tudni

Az AM-könyvről

Kétféle új alkalmi munkavállalói könyvet lehet kiáltani augusztus elseje óta. A kék könyvet a magyar és az uniós országokból érkező munkavállalók, a zöld színűt a nem uniós országból érkezett külföldiek használhatják, amikor mezőgazdasági idénymunkát végeznek. Alkalmi munkavállalói könyvvel 1997 óta lehet dolgozni. Fontos tudni, hogy az eddig használatos könyvek az év végéig még alkalmazhatók. Az új kék könyv a lakóhely szerint illetékes munkaügyi kirendeltségen vagy azoknál a települési önkormányzatoknál igényelhető, amelyek a munkaügyi kirendeltségekkel erről megállapodást kötöttek. Az alkalmi munkavállalói könyv kiváltása díjmentes. A kék (illetve a zöld) könyv első oldalain részletes útmutató olvasható a kitöltés módjáról. A kék borítójú könyv (belül fehér, kék és zöld színű lapokkal) a magyar állampolgároknak, a zöld borítójú alkalmi munkavállalói könyv pedig a nem uniós országokból érkezett külföldiek mezőgazdasági munkavégzéséhez készült.

A magánszemély munkáltató visszaigényelheti a befizetett közteherjegy 75 százalékát a személyi jövedelemadóból. De csak ő, ugyanis vállalkozás vagy kht. nem kérhet visszatérítést! Ehhez a postán a magánszemélynek számlát kell kérnie a megvásárolt közteherjegyről. A közteherjegy értéke természetesen a munkadíjtól függ. Kisebértékű közteherjegyet kell beraasztani, ha a foglalkoztatott a munkaügyi központban regisztrált munkanélküli.

Bevetésen: még csak próbálnak

FEGYVERNEKI GERGŐ

Néhány gránát, egy-két kispuska és sok bátor érdeklődő – ez volt az alapja a nyárutón harmadik alkalommal megrendezett rendvédelmi tábornak, ahol közel 50 rendvédelmis lepte el a helyi kollégiumot. Bár éles helyzet is lehetett volna, de most még „csak” próbálnak a jövő rendőrei.

– A táborba elsősorban rendvédelmi tagozatos diájakat várjuk, de ettől az évtől bármilyen szakos /angol, human, informatika, idegenforgalom / diákjaink ellátogathatnak ide kúszni, úszni, mászni.

Kiképezték őket

Megpróbáltuk a legjobb szakembereket meghívni –

mondta el érdeklődésünkre Baranya Károly iskolaigazgató.

A tábor célja kettős: egyrészt a tanárok szeretné összekovácsolni a leendő rendvédelmi gárdát, másrészt megismertetik a diákokkal a rendőri-katonai szakma alapjait. Mindennap reggeli tornával ébredtek a táborlakók, majd különböző „kiképzések” vártak rájuk. Ottjártunkor éppen tüzet oltottak hivatásos „lánglovagok” vezényletével a kőli udvarán, de volt katasztrófavédelmi-, rendőrségi bemutató, kutyás bevetés, gránáthajítás, festéklövészet, sőt még kispuskával is lőhettek a résztvevők. Az elméleti képzést szolgálta egy titkosszolgálati tiszt és bűnügyi-drogszakértők előadása, és nagy érdeklődés mellett folyt le a

1948–49-es honvédségi bemutató is Farkasvölgyi Győző történelem tanárnak köszönhetően: még korabeli fegyverekkel is ismerkedhettek a jövő rendőrei.

Remek ötlet a tábor

– Most lesznek harmadikos, így felsőbb évesként az egyik szakasz vezetője én vagyok. A szakaszvezetők fő feladata a rendtartás, a reggeli torna és a „takarodó” kihirdetése. Nem unatkozunk, hiszen nagyon érdekesek a programok. Legizgalmasabb a paintball volt, bár néhányan kisebb sérüléseket szenvedtek. Az általam vezényelt „újonckal” nincs különösebb probléma, nagyon érdekel mindnyájunkat a rendőri-nyomozói pálya – mondta Mike Pisti, vér-

beli rendőröktől megszokott módonban.

– Remek ötlet ez a tábor, nem is gondoltam volna, hogy ilyen korán betekintheünk a rendőri pálya kulisszatitkaiba. A pályaválasztásnál rögtön ezt a sulit jelöltem meg, hiszen helyben van, és amúgy is rendőrként szeretnék dolgozni, de nem az utcákon. Leginkább valami ezzel kapcsolatos irodai munkát szeretnék végezni. Úgy gondolom, az iskola alaposan felkészít minket a pályára beavatott szakemberekkel – vélekedett Kovács Krisztina, akihez csatlakozott Rácz Renáta is. Mint mondta, feltétlenül meg kell írni, hogy Hajdúsámszon – Sámsonkertetből érkezett, mert őt a haverjai jó ideje a rend őreként tisztelik, s jelenlétében nem is mernek semmi rosszat csinálni.

Kis focisták nagy sikere

Szenzációs számba megy a Derecskén a 98-as korosztályú focicsapat legutóbbi teljesítménye: a Debrecenben megrendezett 15. Karnevál-Kupán II. helyezést értek el a Honvéd Olasz Foci Suli mögött. Mint arról Nagy Sándor edző beszámolt, ez az első olyan csapat Derecskén, akik ilyen neves kupát hoztak haza erről a rendezvényről, a csapat egyik tagja, Gyugos Bence pedig a 98-as ko-

rosztály legjobb kapusa címet nyerte el.

Az edző hozzátette, hogy dicséretet érdemel mindenki, hiszen még csak két éve van együtt a kis csapat, és nem utolsósorban a szülőket is köszönet illeti áldozatos munkájukért. A csapat várja olyan 95–96-os gyerekek jelentkezését, akik szeretnék focizni. Hétfő és csütörtök este 6 órakor lehet jelentkezni a sportpályán.



A Benedek Barnabás vezényelte DLSE fiúcsapata augusztus 18–20-án Békéscsabán szerepelt szép sikerrel. Az 1997-es korosztályban hat csapat közül másodikok lettek, Szilágyi Martin kapus pedig különdíjat kapott. Fotó: Magánarchívum



Nem lehet elég korán kezdeni?

Angol már az oviban

Még szinte magyarul sem tanultak meg rendszeresen a nagycsoportból idén elbállagó kisgyerekek, máris angolul tanulnak, persze játékos formában. Minden héten, kedden és csütörtökön hat leendő kiselsős gyűlik össze szorgalomtól megbabonázva az Oázis ifjúsági Galériában, hogy az I. Rákóczi iskola angolszakos tanárnője, Orsovsky Ibolya megtanítsa nekik az idegen nyelvet.

Egy foglalkozás 45 perces, ahol a gyerekek és a tanár angolul köszönnek egymásnak: Good morning! Ezen kívül már sikerült megtanulnia a kis csapatnak angolul szá-

molni, de tudják az állatokat folyékonyan sorolni, sőt már be is tudtak mutatkozni lapunk munkatársának, és énekeket is tudnak a britek nyelven. Orsovsky Ibolya érdeklődésünkre elmondta, valaha óvónő szeretett volna lenni, hogy kisgyerekekkel foglalkozzon, de végül a tanári pálya mellett döntött. Az érzelmei viszont megmaradtak és valóra vált álmaként taníthatja most a derecskei kicsiket. Arra a kérdésre, hogy nem árt-e meg már óvodában angolul is terhelni a lurkókat, azt válaszolta, hogy ilyen korban fogékonyságuk legjobban a nyelvtanulásra az emberek.

Az új kenyér ünnepén láttuk



Megszentelik az új kenyeret



Tessenek megkóstolni...!



Ezúton ki(s)doboltatik

Fotók: Rékasi Attila